



QHora-321

Quick Installation Guide

快速安裝手冊 빠른 설치 설명서 Guía de Instalación Rápida

クイックインストールガイド Hızlı Kurulum Kılavuzu

คู่มือการติดตั้งแบบเร็ว Gyors telepítési útmutató

Instrukcja szybkiej instalacji Průvodce rychlou ins

Kurzinstallationsanleitung 快速安裝指南

Guida di installazione rapida Pika-asennusopas

Краткое руководство по установке

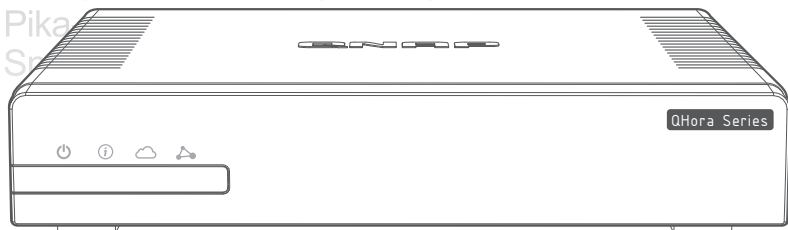
Snabbinstallationsguide

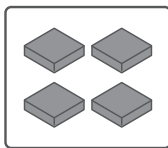
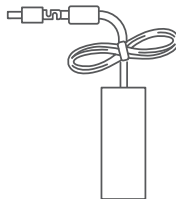
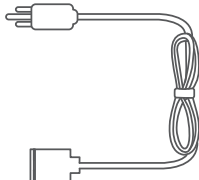
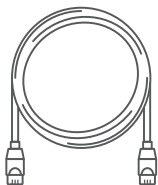
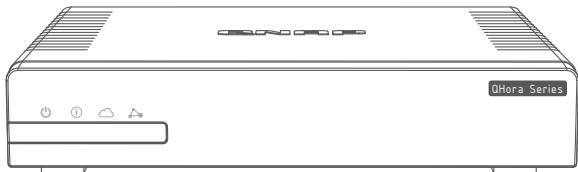
Guia de Instalação Rápida

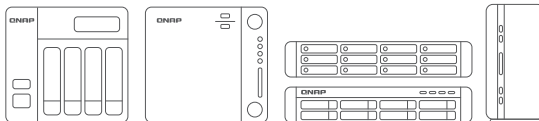
Hurtiginstallasjonsveiledning

Hurtig installationsvejledning

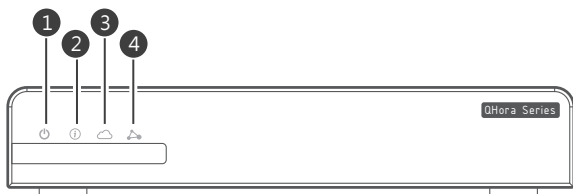
Pika-
S







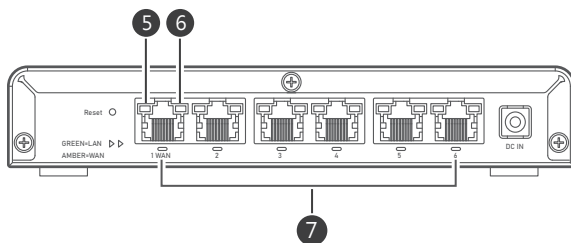
QHora-321 Front Panel LEDs



LED	Status	Description
1 Power	Yellow-green	The router is powered on.
	Off	The router is powered off.
	Flashes yellow-green every 1 second along with the system status LED	A system error occurred.
2 System Status	Orange	The router has powered up and initialized.
	Flashes orange every 1 second	The router is being initialized.
	Flashes orange every 2 seconds	The firmware is being updated.
	Flashes orange every 1 second along with the power LED	A system error occurred.
	Off	The router is powered off.
3 QuWAN Orchestrator Status	Blue-green	The router has joined the QuWAN Orchestrator topology and is connected to the SD-WAN network.
	Flashes blue-green every 0.5 seconds	The router is joining the QuWAN Orchestrator SD-WAN network.
	Flashes blue-green every 2 seconds	The router has lost connection to the QuWAN Orchestrator SD-WAN network.
	Off	The router is not part of the QuWAN Orchestrator SD-WAN network.
4 Auto-mesh Connection Status	White	Connected: All the mesh VPN tunnels established by the device on the QuWAN Orchestrator SD-WAN network are accessible.
	Flashes white every 2 seconds	Partially connected: Few of the mesh VPN tunnels established by the router on the QuWAN Orchestrator SD-WAN network are inaccessible.
	Off	The router is not part of the QuWAN Orchestrator SD-WAN network.

Note: The front panel LEDs will turn on during the reset process.

QHora-321 Rear Panel LEDs

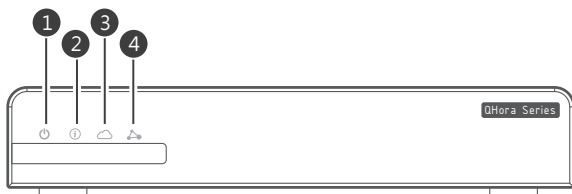


LED	Status	Description
5 2.5 Gigabit Ethernet LED (2.5 Gbps speed)	Green	The network connection is operating at 2.5 Gbps.
	Flashes green	Data is being transmitted.
	Off	There is no network connection.
6 2.5 Gigabit Ethernet LED (1 Gbps or 100 Mbps speed)	Orange	The network connection is operating at 1 Gbps or 100 Mbps.
	Flashes orange	Data is being transmitted.
	Off	There is no network connection.

Wide Area Network (WAN) and Local Area Network (LAN) LEDs

7	QHora-321 assigns the default WAN interface role to port number 1. The following LED status indicates the network port role:	WAN interface - Orange
		LAN interface - Green

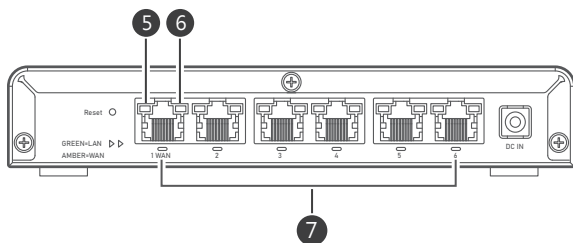
QHora-321 前面板 LED



LED	状态	描述
① 电源	黄绿色	路由器已开机。
	熄灭	路由器已关机。
	每隔 1 秒与系统状态 LED 一起闪烁黄绿色	发生系统错误。
② 系统状态	橙色	路由器已开机并初始化。
	闪烁橙色，间隔 1 秒	路由器正在初始化。
	闪烁橙色，间隔 2 秒	固件正在更新。
	每隔 1 秒与系统状态 LED 一起闪烁橙色	发生系统错误。
	熄灭	路由器已关机。
③ QuWAN Orchestrator 状态	蓝绿色	路由器已加入 QuWAN Orchestrator 拓扑，并且已连接到 SD-WAN 网络。
	闪烁蓝绿色，间隔 0.5 秒	路由器正在加入 QuWAN Orchestrator SD-WAN 网络。
	闪烁蓝绿色，间隔 2 秒	路由器已失去与 QuWAN Orchestrator SD-WAN 网络的连接。
	熄灭	路由器未接入 QuWAN Orchestrator SD-WAN 网络。
④ 自动网状连接状态	白色	已连接：由 QuWAN Orchestrator SD-WAN 网络上的设备建立的所有网状 VPN 隧道均可访问。
	闪烁白色，间隔 2 秒	已部分连接：由 QuWAN Orchestrator SD-WAN 网络上的一些路由器建立的网状 VPN 隧道无法访问。
	熄灭	路由器未接入 QuWAN Orchestrator SD-WAN 网络。

注意：在重置过程中，前面板 LED 会点亮。

QHora-321 后面板 LED

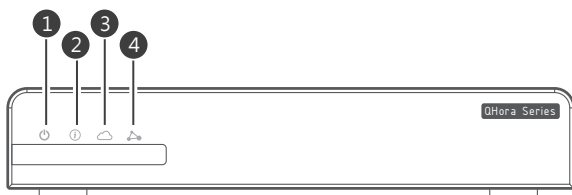


LED	状态	描述
5 2.5 Gb 以太网 LED (2.5 Gbps 速度)	绿色	网络连接正以 2.5 Gbps 的速度运行。
	闪烁绿色	正在传输数据。
	熄灭	没有网络连接。
6 2.5 Gb 以太网 LED (1 Gbps 或 100 Mbps 速度)	橙色	网络连接以 1 Gbps 或 100 Mbps 的速度运行。
	闪烁橙色	正在传输数据。
	熄灭	没有网络连接。

广域网 (WAN) 和局域网 (LAN) LED

7 QHora-321 将默认 WAN 接口角色分配给端口号 1。下列 LED 状态指示网络端口角色：	WAN 接口 - 橙色
	LAN 接口 - 绿色

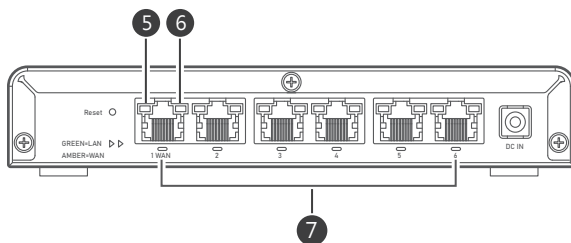
LED du panneau avant QHora-321



LED	État	Description
1 Alimentation	Jaune-vert	Le routeur est sous tension.
	Désactivé	Le routeur est hors tension.
	Clignote en jaune-vert toutes les secondes avec la LED d' état du système	Une erreur système est survenue.
2 État du système	Orange	Le routeur s' est allumé et initialisé.
	Clignote en orange toutes les secondes	Le routeur est en cours d' initialisation.
	Clignote en orange toutes les 2 secondes	La mise à jour du firmware est en cours.
	Clignote en orange toutes les secondes avec la LED d' alimentation	Une erreur système est survenue.
	Désactivé	Le routeur est hors tension.
3 État de QuWAN Orchestrator	Bleu-vert	Le routeur a rejoint la topologie de QuWAN Orchestrator et est connecté au réseau SD-WAN.
	Clignote en bleu-vert toutes les demi-secondes	Le routeur rejoint le réseau SD-WAN de QuWAN Orchestrator.
	Clignote en bleu-vert toutes les 2 secondes	Le routeur a perdu la connexion au réseau SD-WAN de QuWAN Orchestrator.
	Désactivé	Le routeur ne fait pas partie du réseau SD-WAN de QuWAN Orchestrator.
4 État de la connexion auto-mesh	Blanc	Connecté : Tous les tunnels VPN mesh établis par l' appareil sur le réseau SD-WAN de QuWAN Orchestrator sont accessibles
	Clignote en blanc toutes les 2 secondes	Partiellement connecté : Quelques-uns des tunnels VPN mesh établis par le routeur sur le réseau SD-WAN de QuWAN Orchestrator sont inaccessibles.
	Désactivé	Le routeur ne fait pas partie du réseau SD-WAN de QuWAN Orchestrator.

Remarque : Les LED du panneau avant s' allumeront pendant le processus de réinitialisation.

LED du panneau arrière QHora-321



LED	État	Description
5 LED du 2,5 Gigabit Ethernet (vitesse 2,5 Gbit/s)	Vert	La connexion réseau fonctionne à 2,5 Gbit/s.
	Clignote en vert	Les données sont transmises.
	Désactivé	Il n' y a pas de connexion réseau.
6 LED du 2,5 Gigabit Ethernet (vitesse 1 Gbit/s ou 100 Mbit/s)	Orange	La connexion réseau fonctionne à 1 Gbit/s ou 100 Mbit/s.
	Clignote en orange	Les données sont transmises.
	Désactivé	Il n' y a pas de connexion réseau.

LED du Réseau étendu (WAN) et du Réseau local (LAN)

7 QHora-321 attribue le rôle d' interface WAN par défaut au numéro de port 1. L' état suivant de la LED indique le rôle du port réseau	Interface WAN - Orange
	Interface LAN - Vert

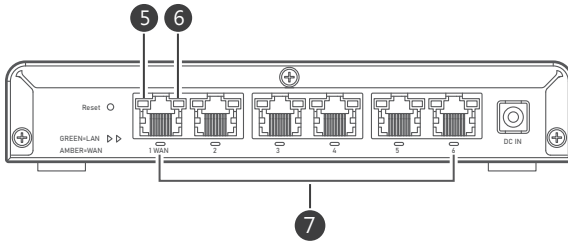
QHora-321 LEDs an der Vorderseite



LED	Status	Beschreibung
1 Betriebszustand	Gelb-Grün	Der Router ist eingeschaltet.
	Aus	Der Router ist ausgeschaltet.
	Blinkt jede Sekunde zusammen mit der System Status LED gelb-grün	Es ist ein Systemfehler aufgetreten.
2 Systemstatus	Orange	Der Router ist hochgefahren und initialisiert worden.
	Blinkt jede Sekunde orange	Der Router wird initialisiert.
	Blinkt alle 2 Sekunden orange	Die Firmware wird gerade aktualisiert.
	Blinkt jede Sekunde zusammen mit der Betriebsanzeige-LED orange	Es ist ein Systemfehler aufgetreten.
	Aus	Der Router ist ausgeschaltet.
3 QuWAN Orchestrator Status	Blau-Grün	Der Router wurde in die QuWAN Orchestrator Topologie eingebunden und ist mit dem SD-WAN Netzwerk verbunden.
	Blinkt alle 0,5 Sekunden blaugrün	Der Router verbindet sich mit dem SD-WAN Netzwerk von QuWAN Orchestrator.
	Blinkt alle 2 Sekunden blaugrün	Der Router hat die Verbindung zum SD-WAN Netzwerk von QuWAN Orchestrator verloren.
	Aus	Der Router ist nicht Teil des QuWAN Orchestrator SD-WAN Netzwerks.
4 Auto-Mesh Verbindungsstatus	Weiß	Verbunden: Alle der vom Router im QuWAN Orchestrator SD-WAN Netzwerk aufgebauten Mesh VPN Tunnel sind erreichbar.
	Blinkt alle 2 Sekunden weiß	Teilweise verbunden: Einige der vom Router im QuWAN Orchestrator SD-WAN Netzwerk aufgebauten Mesh VPN Tunnel sind nicht erreichbar.
	Aus	Der Router ist nicht Teil des QuWAN Orchestrator SD-WAN Netzwerks.

Hinweis: Die LEDs an der Vorderseite leuchten beim Zurücksetzen.

QHora-321 LEDs an der Rückseite

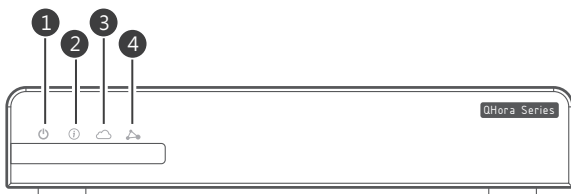


LED	Status	Beschreibung
5 2,5 Gigabit Ethernet LED (2,5 Gbps Geschwindigkeit)	Grün	Die Netzwerkverbindung wird mit 2,5 Gbps betrieben.
	Blinkt grün	Daten werden übertragen.
	Aus	Es gibt keine Netzwerkverbindung.
6 2,5 Gigabit Ethernet LED (1 Gbps oder 100 Mbps Geschwindigkeit)	Orange	Die Netzwerkverbindung wird mit 1 Gbps oder 100 Mbps betrieben.
	Blinkt orange	Daten werden übertragen.
	Aus	Es gibt keine Netzwerkverbindung.

Wide Area Network (WAN) und Local Area Network (LAN) LEDs

7 QHora-321 weist die Standard WAN Schnittstellenrolle der Portnummer 1 zu. Der folgende LED-Status zeigt die Rolle des Netzwerkanschlusses an:	WAN Schnittstelle - Orange
	LAN Schnittstelle - Grün

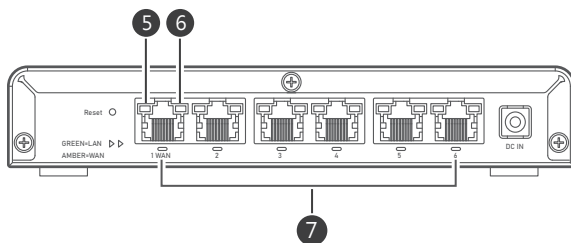
LED pannello anteriore QHora-321



LED	Stato	Descrizione
1 Alimentazione	Giallo-verde	Il router è acceso.
	Disattivo	Il router è spento.
	Lampeggia di giallo-verde ogni secondo insieme al LED di stato del sistema	Si è verificato un errore con il sistema.
2 Stato del sistema	Arancione	Il router è alimentato e inizializzato.
	Lampeggia di arancione ogni 1 sec	Il router è in fase di inizializzazione.
	Lampeggia di arancione ogni 2 sec	Il firmware è in fase di aggiornamento.
	Lampeggia di arancione ogni secondo insieme al LED di accensione	Si è verificato un errore con il sistema.
	Disattivo	Il router è spento.
3 Stato QuWAN Orchestrator	Blu-verde	Il router è stato unito alla topologia QuWAN Orchestrator ed è collegato alla rete SD-WAN.
	Lampeggia di blu-verde ogni 0,5 sec	Il router si sta unendo alla rete SD-WAN di QuWAN Orchestrator.
	Lampeggia di blu-verde ogni 2 sec	Il router ha perso il collegamento con la rete SD-WAN di QuWAN Orchestrator.
	Disattivo	Il router non è parte della rete SD-WAN di QuWAN Orchestrator.
4 Stato collegamento auto mesh	Bianco	Connesso: Tutti i tunnel mesh VPN stabiliti dal dispositivo sulla rete SD-WAN di QuWAN Orchestrator sono accessibili.
	Lampeggia di bianco ogni 2 sec	Parzialmente connesso: Alcuni tunnel mesh VPN stabiliti dal router sulla rete SD-WAN di QuWAN Orchestrator non sono accessibili.
	Disattivo	Il router non è parte della rete SD-WAN di QuWAN Orchestrator.

Nota: Durante il processo di ripristino si illuminano i LED sul pannello anteriore.

LED pannello posteriore QHora-321

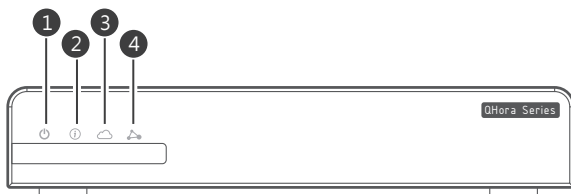


LED	Stato	Descrizione
5 LED 2,5 Gigabit Ethernet (velocità 2,5 Gbps)	Verde	La connessione di rete è in uso a 2,5 Gbps.
	Lampeggia verde	Dati in trasmissione.
	Disattivo	Nessuna connessione di rete.
6 LED 2,5 Gigabit Ethernet (velocità 1 Gbps o 100 Mbps)	Arancione	La connessione di rete è in uso a 1 Gbps o 100 Mbps.
	Lampeggia di arancione	Dati in trasmissione.
	Disattivo	Nessuna connessione di rete.

LED WAN (Wide Area Network) e LAN (Local Area Network)

7	QHora-321 assegna lo slot interfaccia WAN predefinito alla porta numero 1. I seguenti stati del LED indicano il ruolo della porta di rete:	Interfaccia WAN - Arancione
		Interfaccia LAN - Verde

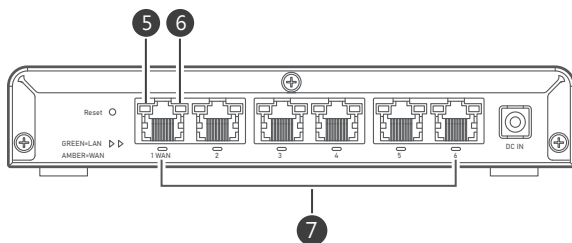
QHora-321 フロントパネル LEDs



LED	状態	説明
① 電源	黄色 - 緑色	ルーターの電源がオンの状態です。
	オフ	ルーターの電源が切れています。
	システムステータス LED とともに、1 秒ごとに黄色・緑色に点滅します	システムエラーが発生しました。
② システムステータス	オレンジ	ルーターの電源がオンで初期化しています。
	1 秒ごとにオレンジに点滅します	ルーターを初期化しています。
	2 秒ごとにオレンジが点滅します	ファームウェアが更新されています。
	電源 LED とともに、1 秒ごとにオレンジに点滅します	システムエラーが発生しました。
	オフ	ルーターの電源が切れています。
③ QuWAN Orchestrator ステータス	青 - 緑	ルーターは QuWAN Orchestrator のトポロジーに参加し、SD-WAN ネットワークに接続されています。
	0.5 秒ごとに青 - 緑が点滅します	ルーターは、QuWAN Orchestrator SD-WAN ネットワークに参加しています。
	2 秒ごとに青 - 緑が点滅します	ルーターが QuWAN Orchestrator SD-WAN ネットワークへの接続を失っています。
	オフ	ルーターは QuWAN Orchestrator の SD-WAN ネットワークの一部ではありません。
④ 自動メッシュ接続ステータス	白	接続済み：QuWAN Orchestrator の SD-WAN ネットワーク上でデバイスが確立したすべてのメッシュ VPN トンネルにアクセスできます。
	2 秒ごとに白に点滅	一部接続済み：QuWAN Orchestrator の SD-WAN ネットワーク上でルーターが確立したメッシュ VPN トンネルのうち、ほとんどがアクセスできません。
	オフ	ルーターは QuWAN Orchestrator の SD-WAN ネットワークの一部ではありません。

注意：リセット処理中は、フロントパネルの LED が点灯します。

QHora-321 リアパネル LEDs

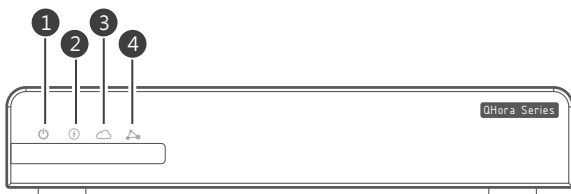


LED	状態	説明
5 2.5ギガビットイーサネット LED (2.5 Gbps スピード)	緑	ネットワーク接続は 2.5 Gbps で動作しています。
	緑の点滅	データ送信中です。
	オフ	ネットワーク接続がありません。
6 2.5ギガビットイーサネット LED (1 Gbps または 100 Mbps スピード)	オレンジ	ネットワーク接続は 1 Gbps または 100 Mbps で動作しています。
	オレンジの点滅	データ送信中です。
	オフ	ネットワーク接続がありません。

ワイドエリアネットワーク (WAN) とローカルエリアネットワーク (LAN) LEDs

7	QHora-321 では、ポート番号 1 にデフォルトの WAN インターフェースの役割を割り当てています。ネットワークポートの役割を示す LED の状態は以下の通りです。	WAN インターフェース - オレンジ
		LAN インターフェース - 緑

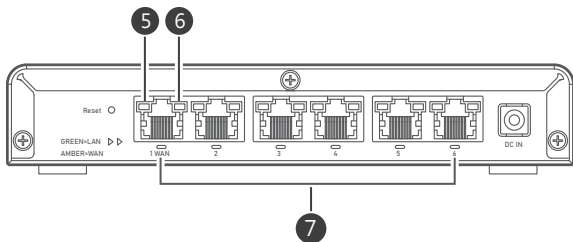
QHora-321 전면 패널 LED



LED	상태	설명
① 전원	황록색	라우터 전원이 켜졌습니다.
	꺼짐	라우터 전원이 꺼졌습니다.
	시스템 상태 LED 와 함께 1 초마다 황록색으로 깜박입니다	시스템 오류가 발생했습니다.
② 시스템 상태	주황색	라우터 전원이 켜지고 초기화되었습니다.
	1 초마다 주황색으로 깜박입니다	라우터가 초기화되는 중입니다.
	2 초마다 주황색으로 깜박입니다	펌웨어를 업데이트하는 중입니다.
	전원 LED 와 함께 1 초마다 주황색으로 깜박입니다	시스템 오류가 발생했습니다.
	꺼짐	라우터 전원이 꺼졌습니다.
③ QuWAN Orchestrator 상태	청록색	라우터가 QuWAN Orchestrator 토폴로지에 결합되었고 SD-WAN 네트워크에 연결되었습니다.
	0.5 초마다 청록색으로 깜박입니다	라우터가 QuWAN Orchestrator SD-WAN 네트워크에 결합되었습니다.
	2 초마다 청록색으로 깜박입니다	QuWAN Orchestrator SD-WAN 네트워크와 라우터의 연결이 끊어졌습니다.
	꺼짐	라우터가 QuWAN Orchestrator SD-WAN 네트워크의 일부가 아닙니다.
④ 자동 메시 연결 상태	흰색	연결됨 : QuWAN Orchestrator SD-WAN 네트워크 상의 장치에서 수립한 모든 메시 VPN 터널에 액세스할 수 있습니다.
	2 초마다 흰색으로 깜박입니다	부분적으로 연결됨 : QuWAN Orchestrator SD-WAN 네트워크 상의 장치에서 수립한 모든 메시 VPN 터널에 액세스할 수 있습니다.
	꺼짐	라우터가 QuWAN Orchestrator SD-WAN 네트워크의 일부가 아닙니다.

참고 : 초기화 프로세스 중에는 전면 패널 LED 가 켜집니다.

QHora-321 뒷면 패널 LED



LED	상태	설명
5 2.5기가비트 이더넷 LED(2.5Gbps 속도)	녹색	네트워크 연결이 2.5Gbps로 작동하고 있습니다.
	녹색으로 깜박입니다	데이터 전송 중입니다.
	꺼짐	네트워크가 연결되지 않았습니다.
6 2.5기가비트 이더넷 LED(1Gbps 또는 100Mbps 속도)	주황색	네트워크 연결이 1Gbps 또는 100Mbps로 작동하고 있습니다.
	주황색으로 깜박입니다	데이터 전송 중입니다.
	꺼짐	네트워크가 연결되지 않았습니다.

광역 네트워크 (WAN) 및 로컬 영역 네트워크 (LAN) LED

7	QHora-321에서 포트 번호 1에 기본 WAN 인터페이스 역할을 할당합니다. 다음 LED 상태는 네트워크 포트 역할을 나타냅니다.	WAN 인터페이스 - 주황색
		LAN 인터페이스 - 녹색

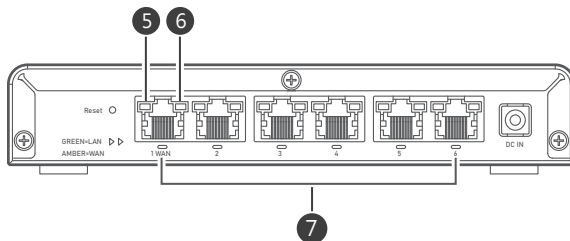
Diody LED na przednim panelu QHora-321



LED	Status	Opis
1 Zasilanie	Żółto-zielona	Router jest włączony.
	Wyl.	Router jest wyłączony.
	Miga na żółto-zielono co sekundę wraz z diodą LED stanu systemu	Wystąpił błąd systemu.
2 Status systemu	Pomarańczowa	Router został włączony i zainicjowany.
	Miga na pomarańczowo co sekundę	Router jest inicjowany.
	Miga na pomarańczowo co 2 sekundy	Trwa aktualizacja oprogramowania układowego.
	Miga na pomarańczowo co sekundę wraz z diodą LED zasilania	Wystąpił błąd systemu.
	Wyl.	Router jest wyłączony.
3 Stan urządzenia QuWAN Orchestrator	Niebiesko-zielona	Router połączył się z topologią urządzenia QuWAN Orchestrator i jest podłączony do sieci SD-WAN.
	Miga na niebiesko-zielono co 0,5 sekundy	Router łączy się z siecią SD-WAN urządzenia QuWAN Orchestrator.
	Miga na niebiesko-zielono co 2 sekundy	Router utracił połączenia z siecią SD-WAN urządzenia QuWAN Orchestrator.
	Wyl.	Router nie jest częścią sieci SD-WAN urządzenia QuWAN Orchestrator.
4 Stan połączenia sieci Auto-mesh	Biały	Połączono: Dostępne są wszystkie tunele sieci VPN Mesh ustanowione przez urządzenie w sieci SD-WAN QuWAN Orchestrator.
	Miga na biało co 2 sekundy	Częściowo połączono: Kilka tuneli sieci VPN Mesh ustanowionych przez urządzenie w sieci SD-WAN QuWAN Orchestrator jest niedostępnych.
	Wyl.	Router nie jest częścią sieci SD-WAN urządzenia QuWAN Orchestrator.

Uwaga: Podczas procesu resetowania zapalą się diody LED na przednim panelu.

Diody LED na tylnym panelu QHora-321

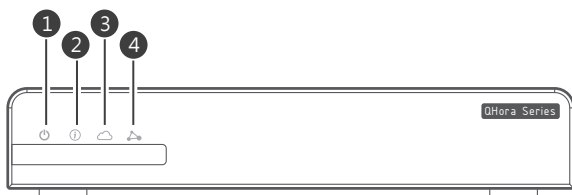


LED	Status	Opis
5	Zielony	Połączenie z siecią działa z szybkością 2,5 Gb/s.
	Miga na zielono	Trwa transfer danych.
	Wył.	Brak połączenia z siecią.
6	Pomarańczowa	Połączenie z siecią działa z szybkością 1 Gb/s lub 100 Mb/s.
	Miga na pomarańczowo	Trwa transfer danych.
	Wył.	Brak połączenia z siecią.

Diody LED sieci WAN (ang. Wide Area Network) i LAN (ang. Local Area Network)

7	QHora-321 przypisuje domyślną rolę interfejsu WAN do portu nr 1. Role portu sieciowego określają poniższe stany diod LED:	Interfejs WAN – pomarańczowa
		Interfejs LAN – zielona

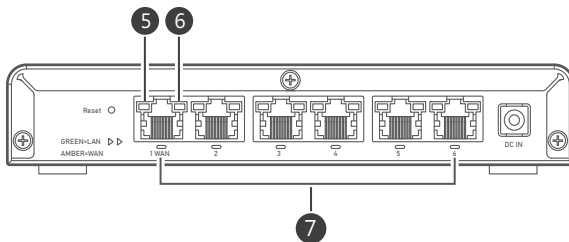
Indicadores LED del panel frontal del QHora-321



LED	Estado	Descripción
1 Alimentación	Amarillo-verde	El router está encendido.
	Apagado	El router está apagado.
	Parpadea en amarillo-verde cada 1 segundo junto con el indicador LED del estado del sistema	Se ha producido un error del sistema.
2 Estado del sistema	Naranja	El router se ha encendido e inicializado.
	Parpadea en naranja cada 1 segundo	El router se está inicializando.
	Parpadea en naranja cada 2 segundos	El firmware se está actualizando.
	Parpadea en naranja cada 1 segundo junto con el indicador LED de alimentación	Se ha producido un error del sistema.
	Apagado	El router está apagado.
3 Estado de QuWAN Orchestrator	Azul-verde	El router se ha unido a la topología de QuWAN Orchestrator y está conectado a la red de SD-WAN.
	Parpadea en azul-verde cada 0,5 segundos	El router se está uniendo a la red SD-WAN de QuWAN Orchestrator.
	Parpadea en azul-verde cada 2 segundos	El router ha perdido la conexión con la red SD-WAN de QuWAN Orchestrator.
	Apagado	El router ahora no forma parte de la red SD-WAN de QuWAN Orchestrator.
4 Estado de la conexión de malla automática	Blanco	Conectado: Se puede acceder a todos los túneles VPN de malla establecidos por el dispositivo en la red SD-WAN de QuWAN Orchestrator.
	Parpadea en blanco cada 2 segundos	Conectado parcialmente: No se puede acceder a algunos túneles VPN de malla establecidos por el router en la red SD-WAN de QuWAN Orchestrator.
	Apagado	El router ahora no forma parte de la red SD-WAN de QuWAN Orchestrator.

Nota: Los LED del panel frontal se encenderán durante el proceso de restablecimiento.

Indicadores LED del panel trasero del QHora-321



LED	Estado	Descripción
5	Verde	La conexión de red está funcionando a 2,5 Gbps.
	Parpadea en verde	Se están transmitiendo datos.
	Apagado	No hay ninguna conexión de red.
6	Naranja	La conexión de red está funcionando a 1 Gbps o 100 Mbps.
	Parpadea en naranja	Se están transmitiendo datos.
	Apagado	No hay ninguna conexión de red.

Indicadores LED de la red de área amplia (WAN) y de la red de área local (LAN).

7	QHora-321 asigna el rol de interfaz WAN predeterminado al número de puerto 1. El siguiente estado del LED indica el rol del puerto de la red:	Interfaz WAN - Naranja
		Interfaz LAN - Verde

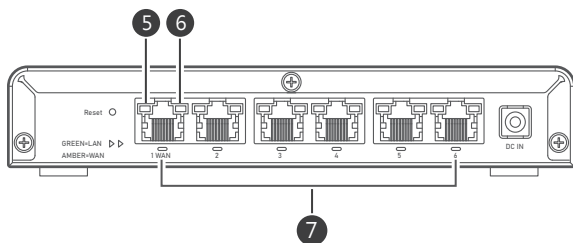
ไฟ LED ที่แผงด้านหน้า QHora-321



LED	สถานะ	คำอธิบาย
1 พลังงาน	เหลือง-เขียว	เราเตอร์เปิดอยู่
	ปิด	เราเตอร์ปิดอยู่
2 สถานะของระบบ	กะพริบเป็นสีเหลือง-เขียวทุก 1 วินาทีพร้อมไฟ LED สถานะระบบ	ระบบเกิดข้อผิดพลาด
	ส้ม	เราเตอร์ได้เปิดและเริ่มต้นใช้งาน
	กะพริบเป็นสีส้มทุก 1 วินาที	เราเตอร์กำลังเตรียมเริ่มต้นใช้งาน
	กะพริบเป็นสีส้มทุก 2 วินาที	กำลังอัปเดตเฟิร์มแวร์
3 สถานะ QuWAN Orchestrator	กะพริบเป็นสีส้มทุก 1 วินาทีพร้อมไฟ LED พลังงาน	ระบบเกิดข้อผิดพลาด
	ปิด	เราเตอร์ปิดอยู่
	น้ำเงิน-เขียว	เราเตอร์ได้เข้าร่วมทอพอโลยี QuWAN Orchestrator และเชื่อมต่อกับเครือข่าย SD-WAN
	กะพริบเป็นสีน้ำเงิน-เขียวทุก 0.5 วินาที	เราเตอร์กำลังเข้าร่วมเครือข่าย QuWAN Orchestrator SD-WAN
4 สถานะการเชื่อมต่อเมฆอัตโนมัติ	กะพริบเป็นสีน้ำเงิน-เขียวทุก 2 วินาที	เราเตอร์ขาดการเชื่อมต่อกับเครือข่าย QuWAN Orchestrator SD-WAN
	ปิด	เราเตอร์ไม่ได้เป็นส่วนหนึ่งของเครือข่าย QuWAN Orchestrator SD-WAN
	ขาว	เชื่อมต่อแล้ว: เมฆ VPN
4 สถานะการเชื่อมต่อเมฆอัตโนมัติ	กะพริบเป็นสีขาวทุก 2 วินาที	เชื่อมต่อแล้วบางส่วน: เมฆ VPN
	ปิด	เราเตอร์ไม่ได้เป็นส่วนหนึ่งของเครือข่าย QuWAN Orchestrator SD-WAN

หมายเหตุ: ไฟ LED ที่แผงด้านหน้าจะติดขึ้นระหว่างกระบวนการรีเซต

ไฟ LED ที่แผงด้านหลัง QHora-321



LED	สถานะ	คำอธิบาย
5 2.5 กิกะบิตอีเทอร์เน็ต LED (ความเร็ว 2.5 Gbps)	เขียว	การเชื่อมต่อเครือข่ายทำงานที่ 2.5 Gbps
	สีเขียวกะพริบ	กำลังส่งข้อมูล
	ปิด	ไม่มีการเชื่อมต่อเครือข่าย
6 2.5 กิกะบิตอีเทอร์เน็ต LED (ความเร็ว 1 Gbps หรือ 100 Mbps)	ส้ม	การเชื่อมต่อเครือข่ายทำงานที่ 1 Gbps หรือ 100 Mbps
	สีส้มกะพริบ	กำลังส่งข้อมูล
	ปิด	ไม่มีการเชื่อมต่อเครือข่าย

เครือข่ายบริเวณกว้าง (WAN) และไฟ LED เครือข่ายท้องถิ่น (LAN)

7 QHora-321 กำหนดบทบาทอินเทอร์เน็ตเฟซ WAN เรืมนใหม่กับพอร์ดหมายเลข 1 ไฟสถานะ LED ต่อ ไปในระบบบทบาทของพอร์ดเครือข่าย:	อินเทอร์เน็ตเฟซ WAN - ส้ม
	อินเทอร์เน็ตเฟซ LAN - เขียว

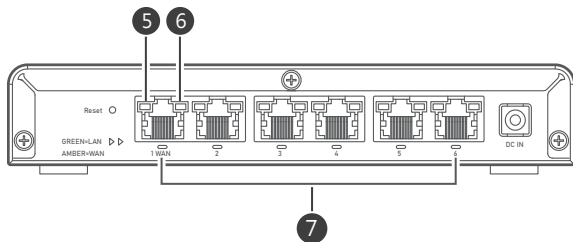
QHora-321 前面板 LED 燈



LED	狀態	描述
1 電源	黃綠燈	路由器已開機。
	關閉	路由器已關機。
	與系統狀態 LED 燈每秒同時閃爍一次黃綠燈	發生系統錯誤。
2 系統狀態	橙燈	路由器已開機並初始化。
	橙燈每 1 秒閃爍一次	路由器正在初始化。
	橙燈每 2 秒閃爍	韌體正在更新。
	與電源 LED 燈每秒同時閃爍橙燈	發生系統錯誤。
	關閉	路由器已關機。
3 QuWAN Orchestrator 狀態	藍綠燈	路由器已加入 QuWAN Orchestrator 拓撲，並連線至 SD-WAN 網路。
	藍綠燈每 0.5 秒閃爍一次	路由器正在加入 QuWAN Orchestrator SD-WAN 網路。
	藍綠燈每 2 秒閃爍一次	路由器已中斷與 QuWAN Orchestrator SD-WAN 的網路連線。
	關閉	路由器不是 QuWAN Orchestrator SD-WAN 網路的一部分。
4 自動組網連線狀態	白燈	已連線：可存取裝置在 QuWAN Orchestrator SD-WAN 網路上建立的所有網狀 VPN 通道。
	白燈每 2 秒閃爍一次	部分連線：無法存取少數路由器在 QuWAN Orchestrator SD-WAN 網路上建立的網狀 VPN 通道。
	關閉	路由器不是 QuWAN Orchestrator SD-WAN 網路的一部分。

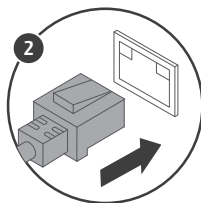
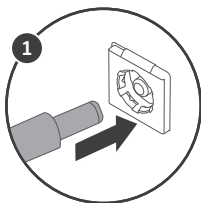
備註：在重設過程中，前面板 LED 燈將會亮起。

QHora-321 後面板 LED 燈

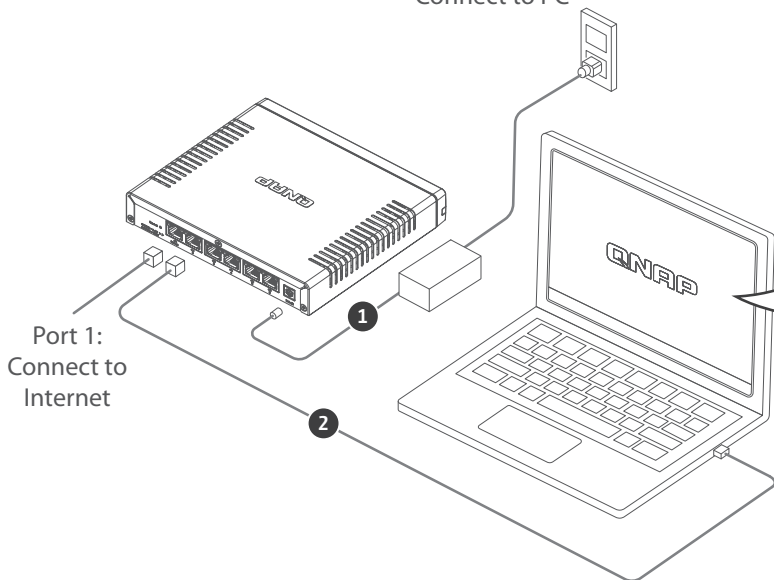


LED	狀態	描述
5 2.5 Gigabit 乙太網路 LED 燈 (速度為 2.5 Gbps)	綠燈	網路執行速度為 2.5 Gbps。
	綠燈閃爍	資料傳送中。
	關閉	無網路連線。
6 2.5 Gigabit 乙太網路 LED 燈 (速度為 1 Gbps 或 100 Mbps)	橙燈	網路執行速度為 1 Gbps 或 100 Mbps。
	橙燈閃爍	資料傳送中。
	關閉	無網路連線。

廣域網路 (WAN) 和區域網路 (LAN) LED 燈	
7 QHora-321 分配預設 WAN 介面功能至連接埠 1。以下 LED 燈狀態表示網路連接埠功能：	WAN 介面 - 橙燈
	區域網路介面 - 綠燈

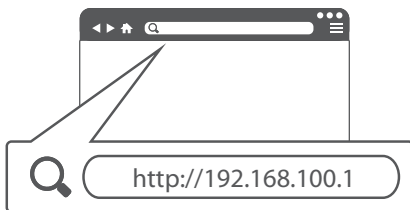


Port 2:
Connect to PC

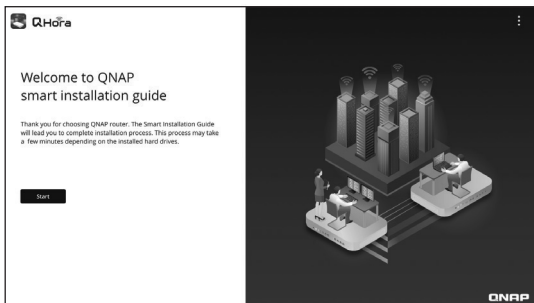


Microsoft Edge / Mozilla Firefox 35+ /
Apple Safari 10+ / Google Chrome 40+

a



b



QHora-321 Audio alert define

Duration	Frequency	Description
Long and short beeps	1 long and 2 short beeps	The router is resetting configurations and rebooting (Press reset button for 10sec).
	2 long beeps and 1 short beep	The router has completed firmware update.
Long beep	1	The router is starting up.
Short beep	1	The router is resetting administrator account password(Press reset button for 5sec).
	10 (every 1 minute)	The CPU is overheating. · Verify if the router is adequately ventilated and is placed in an open space. (Do not stack the router) · The alert stops once the temperature is below the threshold limit.

QHora-321 音频警报定义

时长	频率	描述
长提示音和短提示音	一长两短	路由器正在重置配置和重新启动 (按住重置按钮 10 秒钟) 。
	两长一短	路由器已完成固件更新 。
长提示音	1	路由器正在启动 。
短提示音	1	路由器正在重置管理员帐户和密码 (按住重置按钮 5 秒钟) 。
	10 (每 1 分钟)	CPU 过热 · 确认路由器是否通风充分 · 并置于开放空间 · (不要将路由器堆叠放置) · 温度低于阈值限制时 · 警告音会停止 。

Définir les alertes audio QHora-321

Durée	Fréquence	Description
Bips longs et brefs	1 bip long et 2 brefs	Le routeur réinitialise les configurations et redémarre (appuyez sur le bouton Reset pendant 10 sec.).
	2 bips longs et 1 bref	Le routeur a terminé la mise à jour du firmware.
Bip long	1	Le routeur démarre.
Bip court	1	Le routeur réinitialise le mot de passe du compte administrateur (appuyez sur le bouton Reset pendant 5 sec.).
	10 (toutes les minutes)	<p>Le processeur est en surchauffe.</p> <ul style="list-style-type: none"> · Vérifiez si le routeur est correctement ventilé et s' il est placé dans un espace ouvert. (N' empilez pas le routeur avec d' autres objets.) · L' alerte s' arrête une fois la température redescendue sous le seuil limite.

QHora-321 Audioalarm Definition

Dauer	Frequenz	Beschreibung
Lange und kurze Signaltöne	1 langer und 2 kurze Signaltöne	Der Router setzt Konfigurationen zurück und startet neu (Reset-Taste 10 Sekunden lang drücken).
	2 lange Signaltöne und 1 kurzer Signalton	Der Router hat die Firmware-Aktualisierung abgeschlossen.
Langer Signalton	1	Der Router fährt hoch.
Kurzer Signalton	1	Der Router setzt das Passwort des Administratorkontos zurück (Reset-Taste 5 Sekunden lang drücken).
	10 (jede Minute)	<p>Die CPU ist überhitzt.</p> <ul style="list-style-type: none"> · Überprüfen Sie, ob der Router ausreichend belüftet ist und in einem offenen Bereich aufgestellt ist. (Stapeln Sie den Router nicht.) · Der Alarm stoppt, wenn die Temperatur unter den Schwellenwert fällt.

Definizione avviso audio QHora-321

Durata	Frequenza	Descrizione
Bip lungo e breve	1 bip lungo e 2 bip brevi	Il router sta ripristinando le configurazioni e si sta riavviando (premere il pulsante di ripristino per 10 secondi).
	2 bip lunghi e 1 bip breve	Il router ha completato l'aggiornamento firmware.
Suono lungo	1	Il router si sta avviando.
Suono breve	1	Il router sta ripristinando la password dell'account amministratore (premere il pulsante di ripristino per 5 secondi).
	10 (ogni 1 minuti)	La CPU si sta surriscaldando. <ul style="list-style-type: none"> · Verificare che la ventilazione del router sia sufficiente e che sia stato posizionato in una posizione aperta. (Non sovrapporre il router.) · L' avviso si interrompe quando la temperatura scende al di sotto del livello soglia.

QHora-321 オーディオアラート定義

期間	頻度	説明
長いビープと短いビープ	長いビープ 1 回、短いビープ 2 回	ルーターは設定をリセットして再起動しています (リセットボタンを 10 秒間押してください)。
	長いビープ 2 回、短いビープ 1 回	ルーターがファームウェアの更新を完了しました。
長いビープ音	1	ルーターは起動中です。
短いビープ音	1	ルーターは管理者アカウントのパスワードをリセットしています (リセットボタンを 5 秒間押してください)。
	10 (1 分おき)	CPU がオーバーヒートしています。 <ul style="list-style-type: none"> · ルーターが十分に喚起され、解放された場所に配置されていることを確認します。(ルーターは重ねないでください。) · アラートは、温度がしきい値までさがるまで停止します。

QHora-321 오디오 경고 정의

기간	빈도	설명
길고 짧은 경고음	1 개의 긴 경고음과 2 개의 짧은 경고음	라우터가 구성을 초기화하고 다시 부팅하고 있습니다 (초기화 버튼을 10 초 동안 누르십시오).
	2 개의 긴 경고음과 1 개의 짧은 경고음	라우터가 펌웨어 업데이트를 완료했습니다 .
긴 경고음	1	라우터가 시작하는 중입니다 .
짧은 경고음	1	라우터가 관리자 계정 암호를 초기화하고 있습니다 (초기화 버튼을 5 초 동안 누르십시오).
	10(1 분마다)	<p>CPU 가 과열되었습니다 .</p> <ul style="list-style-type: none"> · 라우터가 알맞게 환기가 되고 열린 공간에 배치되어 있는지 확인하십시오 . (라우터에 쌓아두지 마십시오 .) · 온도가 임계값 제한 아래로 떨어지면 경고가 중지됩니다 .

Zdefiniuj powiadomienie dźwiękowe QHora-321

Czas trwania	Częstotliwość	Opis
Długie i krótkie sygnały dźwiękowe	1 długi i 2 krótkie sygnały dźwiękowe	Router resetuje konfigurację i ponowny rozruch (naciśnij przycisk resetowania i przytrzymaj przez 10 s.).
	2 długie i 1 krótki sygnał dźwiękowe	Router ukończył aktualizację oprogramowania układowego.
Długi sygnał dźwiękowy	1	Trwa uruchamianie routera.
Krótki sygnał dźwiękowy	1	Router resetuje hasło do konta administratora (naciśnij przycisk resetowania i przytrzymaj przez 5 s.).
	10 (co minutę)	<p>Doszło do przegrzania się procesora.</p> <ul style="list-style-type: none"> · Sprawdź, czy router jest odpowiednio wentylowany i czy został umieszczony w otwartej przestrzeni. (Nie ustawiaj serwerów jeden na drugim.) · Powiadomienie dźwiękowe zostanie wyłączone, jeśli temperatura spadnie poniżej wartości progowej.

Definición de alerta de audio del QHora-321

Duración	Frecuencia	Descripción
Pitidos largos y cortos	1 pitido largo y 2 pitidos cortos	El router está restableciendo las configuraciones y reiniciándose (pulse el botón de restablecimiento durante 10 segundos).
	2 pitidos largos y 1 pitidos cortos	El router ha completado la actualización del firmware.
Pitido largo	1	El router se está iniciando.
Pitido corto	1	El router está restableciendo la contraseña de cuenta de administrador (pulse el botón de restablecimiento durante 5 segundos).
	10 (cada 1 minuto)	La CPU se está sobrecalentado. · Compruebe que el router está correctamente ventilado y se ha colocado en un espacio abierto. (No apile el router). · La alerta se detiene cuando la temperatura se encuentra por debajo del límite del umbral.

นัยามการแจ้งเตือนด้วยเสียง QHora-321

ระยะเวลา	ความถี่	คำอธิบาย
เสียงบีบยาวและสั้น	เสียงบีบยาว 1 ครั้งและสั้น 2 ครั้ง	เราเตอร์กำลังรีเซ็ตการกำหนดค่าและกำลังรีบูต (กดปุ่มรีเซ็ตเป็นเวลา 10 วินาที)
	เสียงบีบยาว 2 ครั้งและเสียงบีบสั้น 1 ครั้ง	เราเตอร์ได้ทำการอัปเดตเฟิร์มแวร์เสร็จสิ้นแล้ว
เสียงบีบยาว	1	เราเตอร์กำลังเริ่มทำงาน
เสียงบีบสั้น	1	เราเตอร์กำลังรีเซ็ตรหัสผ่านบัญชีผู้ดูแลระบบ (กดปุ่มรีเซ็ตเป็นเวลา 5 วินาที)
	10 (ทุก 1 นาที)	CPU มีความร้อนสูงเกินไป ตรวจสอบว่าเราเตอร์มีการระบายอากาศเพียงพอและวางอยู่ในที่โล่งหรือไม่ (ห้ามวางเราเตอร์ซ้อนกัน) · การแจ้งเตือนจะหยุดลงเมื่ออุณหภูมิต่ำกว่าเกณฑ์ที่กำหนด

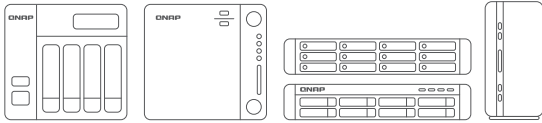
QHora-321 警示音定義

長度	頻率	描述
長嗶聲及短嗶聲	1 次長嗶聲及 2 次短嗶聲	路由器正在重設配置並重新啟動 (按下重設按鈕 10 秒) 。
	2 次長嗶聲及 1 次短嗶聲	路由器已完成韌體更新 。
長嗶	1	路由器啟動中 。
短嗶	1	路由器正在重設管理員帳戶密碼 (按下重設按鈕 5 秒鐘) 。
	10 次 (每 1 分鐘)	<p>CPU 過熱 。</p> <ul style="list-style-type: none"> · 確認路由器是否充分通風且置於開放空間 。（請勿堆疊路由器。） · 一旦溫度低於臨界值限制，警示音將停止 。



Download Center
www.qnap.com/download

- Visit Download Center for our full guides and utilities. ----- en
- Unsere vollständigen Handbücher und Dienstprogramme finden Sie im Download Center. ----- de
- Visitez le Centre de téléchargement pour accéder à nos guides et utilitaires complets. ----- fr
- Per le guide e le utilità complete, visitare il Centro download. ----- it
- Visite el Centro de descargas para ver todas nuestras guías y utilidades. ----- es
- Bezoek het downloadcentrum voor onze uitgebreide gidsen en hulpprogramma's. ----- nl
- Besök Nedladdningscenter för våra fullständiga guider och verktyg. ----- sv
- Katso täydelliset oppaat ja apuohjelmat latauskeskuksestamme. ----- fi
- Besøg Downloadcenter for at se alle vores vejledninger og hjælpeværktøjer. ----- da
- Gå til Nedlastingscenter for fullstendige veiledninger og verktøy. ----- no
- Visite a Central de Download para acessar nossos guias e utilitários completos. ----- pt
- Чтобы ознакомиться с полным набором руководств и служебных программ, посетите Центр загрузки. ----- ru
- 請前往下載中心取得完整指南和應用工具。 ----- tw
- 有关完整指南和实用工具·请访问“下载中心”。 ----- cn
- 完全なガイドとユーティリティについては、ダウンロードセンターをご覧ください。 ----- ja
- 다운로드 센터에서 전체 지침 및 유틸리티를 확인하십시오. ----- ko
- กรุณาเข้าสู่ศูนย์การดาวน์โหลดเพื่อดาวน์โหลดคู่มือฉบับสมบูรณ์และโปรแกรมอรรถประโยชน์ต่างๆ ----- th
- Tam kılavuzumuz ve yardımcı hizmetlerimiz için İndirme Merkezi'ni ziyaret edin. ----- tr
- A teljes útmutatók és segédprogramok megtekintéséhez keresse fel a Letöltési központot. ----- hu
- Kompletniho pruvodce a nástroje najdete na webu Centrum stahování. ----- cs
- Odwiedź Centrum pobierania, aby uzyskać kompletne przewodniki i narzędzia. ----- pl
- المساعدة الكاملة للحصول على الأدوات والأدوات تفضل زيارة مركز التنزيل ----- ar





This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Class B Notice:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

Modifications:

Any modifications made to this device that are not approved by QNAP Systems, Inc. may void the authority granted to the user by the FCC to operate this equipment.



This QNAP device complies with CE Compliance Class B.



更多關於安全、法規、與環境法令遵循相關的資訊，請參閱以下網址 www.qnap.com/regulatory/



According to the requirement of the WEEE legislation the following user information is provided to customers for all branded QNAP products subject to the WEEE directive.

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Office in EU:
QNAP GmbH,
Karl-Arnold-Straße 26,
47877 Willich, Germany

Office in UK:
QNAP Ltd,
2 Drakes Meadow, Swindon SN3 3LL
United Kingdom

This device complies with the UKCA requirements for products sold in Great Britain.

EU RoHS statement

This equipment complies with the European Union RoHS Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. The directive applies to the use of lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls (PBB), and polybrominated diphenyl ethers (PBDE) in electrical and electronic equipment.



WARNING

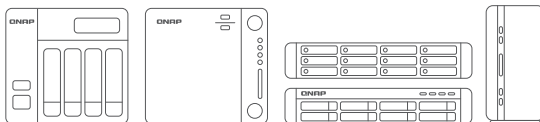
THIS PRODUCT CONTAINS A BUTTON BATTERY

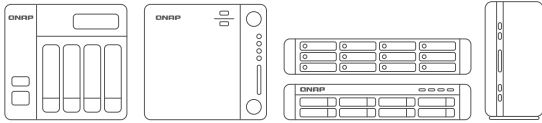
If swallowed, a lithium button battery can cause severe or fatal injuries within 2 hours.

Keep batteries out of reach of children.

If you think batteries may have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention

付属の電源コードは当該製品専用です。他の機器に使用しないでください。







install.qnap.com



service.qnap.com



download.qnap.com

QNAP

Printed in Taiwan



51000-025028-HF